

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

**As individuals go through treatment for their cancer they sometimes experience different symptoms and side effects. For each question, please select the one response that best describes your experiences over the past 7 days...**

암 치료를 받는 환자들은 종종 각기 다른 증상을 보이거나 부작용을 겪을 수 있습니다. 각 질문을 읽고 지난 일주일간 본인의 경험을 가장 잘 설명한 응답 하나를 선택해 주세요....

<b>1. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dry mouth</b>				
<b>입 마름</b>				
a. 지난 일주일 동안, 입 마름이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>2. PRO-CTCAE® Symptom Term: Difficulty swallowing</b>				
<b>삼키기 어려움</b>				
a. 지난 일주일 동안, 삼키기 어려운 증상이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>3. PRO-CTCAE® Symptom Term: Mouth/throat sores</b>				
<b>입안이 헐어서 아프거나 목이 따가운 증상(구내염)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 입안이 헐어서 아프거나 목이 따가운 증상이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
b. 지난 일주일 동안, 입안이 헐어서 아프거나 목이 따가운 증상이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>4. PRO-CTCAE® Symptom Term: Cracking at the corners of the mouth (cheilosis/cheilitis)</b>				
<b>입술 가장자리가 트거나 갈라짐</b>				
a. 지난 일주일 동안, 입술 가장자리가 트거나 갈라짐이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>5. PRO-CTCAE® Symptom Term: Voice quality changes</b>	
<b>목소리 변화</b>	
a. 지난 일주일 동안, 목소리에 변화가 있었습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

<b>6. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hoarseness</b>				
<b>쉰 목소리</b>				
a. 지난 일주일 동안, 쉰 목소리가 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>7. PRO-CTCAE® Symptom Term: Taste changes</b>				
<b>음식이나 음료의 맛을 느끼기 어려움</b>				
a. 지난 일주일 동안, 음식이나 음료의 맛을 느끼기 어려운 게 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 9/20/2022

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>8. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased appetite</b>				
<b>식욕 감소</b>				
a. 지난 일주일 동안, 식욕 감소가 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
b. 지난 일주일 동안, 식욕 감소가 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>9. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nausea</b>				
<b>메스꺼움</b>				
a. 지난 일주일 동안, 메스꺼움을 얼마나 자주 느꼈습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 메스꺼움이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>10. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vomiting</b>				
<b>구토(음식을 포함)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 구토를 얼마나 자주 했습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 구토가 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 9/20/2022

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>11. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heartburn</b>				
<b>속쓰림</b>				
a. 지난 일주일 동안, 속 쓰림이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 속 쓰림이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>12. PRO-CTCAE® Symptom Term: Gas</b>	
<b>가스(방귀)가 나오는 수가 증가함</b>	
a. 지난 일주일 동안, 가스 (방귀) 가 나오는 수가 늘어난 적이 있었습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

<b>13. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bloating</b>				
<b>복부 팽만(가스가 찬 것처럼 배가 뽕뽕해짐)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 복부 팽만(가스가 찬 것처럼 배가 뽕뽕해짐)이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 복부 팽만(가스가 찬 것처럼 배가 뽕뽕해짐)이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>14. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hiccups</b>				
<b>딸꾹질</b>				
a. 지난 일주일 동안, 딸꾹질을 얼마나 자주 했습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 딸꾹질이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>15. PRO-CTCAE® Symptom Term: Constipation</b>				
<b>변비</b>				
a. 지난 일주일 동안, 변비가 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>16. PRO-CTCAE® Symptom Term: Diarrhea</b>				
<b>무른 변(설사)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 무른 변을 보거나 설사를 한 적이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 9/20/2022

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>17. PRO-CTCAE® Symptom Term: Abdominal pain</b>				
<b>복부 통증 (아랫배)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 복부 통증(아랫배)이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 복부 통증(아랫배)이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
c. 지난 일주일 동안, 복부 통증(아랫배)이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>18. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fecal incontinence</b>				
<b>변을 참기 어려움</b>				
a. 지난 일주일 동안, 변을 참기 어려운 적이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 변을 참기 어려운 증상이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>19. PRO-CTCAE® Symptom Term: Shortness of breath</b>				
<b>숨 참</b>				
a. 지난 일주일 동안, 숨이 차는 증상이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
b. 지난 일주일 동안, 숨이 차는 증상이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>20. PRO-CTCAE® Symptom Term: Cough</b>				
<b>기침</b>				
a. 지난 일주일 동안, 기침이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
b. 지난 일주일 동안, 기침 때문에 일상생활에 얼마나 지장을 받았습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>21. PRO-CTCAE® Symptom Term: Wheezing</b>				
<b>쌩쌩거리는 숨소리(천명)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 쌩쌩거리는 숨소리(천명)가 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>22. PRO-CTCAE® Symptom Term: Swelling</b>				
<b>팔 또는 다리의 부기</b>				
a. 지난 일주일 동안, 팔이나 다리가 얼마나 자주 부었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 팔이나 다리가 붓는 증상이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
c. 지난 일주일 동안, 팔이나 다리가 붓는 증상이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 9/20/2022

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>23. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heart palpitations</b>				
<b>심장이 두근거리고 빨리 뛴(심계항진)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 심장이 두근거리고 빨리 뛰는 증상(심계항진)이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 심장이 두근거리고 빨리 뛰는 증상(심계항진)이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>24. PRO-CTCAE® Symptom Term: Rash</b>	
<b>피부 발진(붉은 두드러기나 염증)</b>	
a. 지난 일주일 동안, 피부 발진(붉은 두드러기나 염증)이 있었습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

<b>25. PRO-CTCAE® Symptom Term: Skin dryness</b>				
<b>피부 건조</b>				
a. 지난 일주일 동안, 피부 건조가 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>26. PRO-CTCAE® Symptom Term: Acne</b>				
<b>얼굴 혹은 가슴의 여드름이나 뽀루지</b>				
a. 지난 일주일 동안, 얼굴 혹은 가슴 부위에 여드름이나 뽀루지가 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.



# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>27. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hair loss</b>				
<b>탈모</b>				
a. 지난 일주일 동안, 탈모 증상이 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>28. PRO-CTCAE® Symptom Term: Itching</b>				
<b>피부 가려움</b>				
a. 지난 일주일 동안, 피부 가려움이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>29. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hives</b>	
<b>두드러기(피부가 가렵고 붉게 올라옴)</b>	
a. 지난 일주일 동안, 두드러기(피부가 가렵고 붉게 올라옴)가 있었습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니요

<b>30. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hand-foot syndrome</b>				
<b>손이나 발에 발진이 생겨 갈라지거나 벗겨짐, 빨개지고 통증이 있음(수족증후군)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 손이나 발에 발진이 생겨 갈라지거나 벗겨짐, 빨개지고 통증이 있음(수족증후군)이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 9/20/2022

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>31. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail loss</b>	
<b>손톱이나 발톱</b>	
a. 지난 일주일 동안, 손톱이나 발톱이 빠진 적이 있었습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

<b>32. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail ridging</b>	
<b>손톱이나 발톱에 줄이 생기고 울퉁불퉁함</b>	
a. 지난 일주일 동안, 손톱이나 발톱에 줄이 생기거나 울퉁불퉁해졌습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

<b>33. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nail discoloration</b>	
<b>손톱이나 발톱의 색깔 변화</b>	
a. 지난 일주일 동안, 손톱이나 발톱의 색깔이 변했습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

<b>34. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sensitivity to sunlight</b>	
<b>햇빛에 피부가 더 민감해짐</b>	
a. 지난 일주일 동안, 햇빛에 피부가 더 민감해진 적이 있었습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 9/20/2022

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>35. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bed/pressure sores</b>	
<b>욕창</b>	
a. 지난 일주일 동안, 욕창이 있었습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

<b>36. PRO-CTCAE® Symptom Term: Radiation skin reaction</b>					
<b>방사선 치료로 피부가 탐</b>					
a. 지난 일주일 동안, 방사선 치료로 피부가 탄 증상이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?					
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다	<input type="radio"/> 해당 사항 없다

<b>37. PRO-CTCAE® Symptom Term: Skin darkening</b>	
<b>평소와 달리 피부색이 까매짐</b>	
a. 지난 일주일 동안, 평소와 달리 피부색이 까매졌습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

<b>38. PRO-CTCAE® Symptom Term: Stretch marks</b>	
<b>튼 살</b>	
a. 지난 일주일 동안, 살이 튼 적이 있었습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>39. PRO-CTCAE® Symptom Term: Numbness &amp; tingling</b>				
<b>손발이 저리거나 감각이 둔해짐</b>				
a. 지난 일주일 동안, 손발이 저리거나 감각이 둔해지는 증상이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
b. 지난 일주일 동안, 손발이 저리거나 감각이 둔해지는 증상이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>40. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dizziness</b>				
<b>어지러움</b>				
a. 지난 일주일 동안, 어지러움이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
b. 지난 일주일 동안, 어지러움이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>41. PRO-CTCAE® Symptom Term: Blurred vision</b>				
<b>흐려 보임</b>				
a. 지난 일주일 동안, 흐려 보이는 증상이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
b. 지난 일주일 동안, 흐려 보이는 증상이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 9/20/2022

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>42. PRO-CTCAE® Symptom Term: Flashing lights</b>	
<b>눈 앞이 번쩍거림</b>	
a. 지난 일주일 동안, 눈 앞이 번쩍거리는 증상이 있었습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

<b>43. PRO-CTCAE® Symptom Term: Visual floaters</b>	
<b>눈 앞에 점이나 선(부유물)이 떠다님</b>	
a. 지난 일주일 동안, 눈 앞에 점이나 선(부유물)이 떠다니는 증상이 있었습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

<b>44. PRO-CTCAE® Symptom Term: Watery eyes</b>				
<b>눈물 흘림증</b>				
a. 지난 일주일 동안, 눈물 흘림증이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
b. 지난 일주일 동안, 눈물 흘림증이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>45. PRO-CTCAE® Symptom Term: Ringing in ears</b>				
<b>귀에서 소리가 남(이명)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 귀에서 소리가 나는 증상(이명)이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>46. PRO-CTCAE® Symptom Term: Concentration</b>				
<b>집중력의 문제</b>				
a. 지난 일주일 동안, 집중하기 어려움이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
b. 지난 일주일 동안, 집중하기 어려움이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>47. PRO-CTCAE® Symptom Term: Memory</b>				
<b>기억력 문제</b>				
a. 지난 일주일 동안, 기억력 문제가 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
b. 지난 일주일 동안, 기억력 문제가 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>48. PRO-CTCAE® Symptom Term: General pain</b>				
<b>통증</b>				
a. 지난 일주일 동안, 통증이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 통증이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
c. 지난 일주일 동안, 통증이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>49. PRO-CTCAE® Symptom Term: Headache</b>				
<b>두통</b>				
a. 지난 일주일 동안, 두통이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 두통이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
c. 지난 일주일 동안, 두통이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>50. PRO-CTCAE® Symptom Term: Muscle pain</b>				
<b>근육통</b>				
a. 지난 일주일 동안, 근육통이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 근육통이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
c. 지난 일주일 동안, 근육통이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 9/20/2022

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>51. PRO-CTCAE® Symptom Term: Joint pain</b>				
<b>관절통(어깨, 무릎, 팔꿈치 등)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 관절통(어깨, 무릎, 팔꿈치 등)이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 관절통(어깨, 무릎, 팔꿈치 등)이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
c. 지난 일주일 동안, 관절통(어깨, 무릎, 팔꿈치 등)이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>52. PRO-CTCAE® Symptom Term: Insomnia</b>				
<b>불면증(잠들기 어려움, 자주 깬, 일찍 깬)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 불면증(잠들기 어려움, 자주 깬, 일찍 깬)이 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
b. 지난 일주일 동안, 불면증(잠들기 어려움, 자주 깬, 일찍 깬)이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>53. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fatigue</b>				
<b>피로, 피곤함, 또는 기운 없음</b>				
a. 지난 일주일 동안, 피로, 피곤함, 또는 기운 없음이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
b. 지난 일주일 동안, 피로, 피곤함, 또는 기운 없음이 가장 심할 때는 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.



# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>54. PRO-CTCAE® Symptom Term: Anxious</b>				
<b>불안감</b>				
a. 지난 일주일 동안, 불안감을 얼마나 자주 느꼈습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 불안감이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
c. 지난 일주일 동안, 불안감이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>55. PRO-CTCAE® Symptom Term: Discouraged</b>				
<b>어떠한 것(예: 취미, 종교, 친구, 가족 등)도 나를 기운 나게 해주지 못함</b>				
a. 지난 일주일 동안, 어떠한 것(예: 취미, 종교, 친구, 가족 등)도 나를 기운 나게 해주지 못하는 느낌이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 어떠한 것(예: 취미, 종교, 친구, 가족 등)도 나를 기운 나게 해주지 못하는 느낌이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
c. 지난 일주일 동안, 어떠한 것(예: 취미, 종교, 친구, 가족 등)도 나를 기운 나게 해주지 못하는 느낌이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>56. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sad</b>				
<b>슬픔이나 우울함</b>				
a. 지난 일주일 동안, 슬픔이나 우울함을 얼마나 자주 느꼈습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 슬픔이나 우울함이 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다
c. 지난 일주일 동안, 슬픔이나 우울함이 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>57. PRO-CTCAE® Symptom Term: Irregular periods/vaginal bleeding</b>		
<b>불규칙한 생리 주기</b>		
a. 지난 일주일 동안, 생리 주기가 불규칙한 적이 있었습니까?		
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오	<input type="radio"/> 해당사항 없다

<b>58. PRO-CTCAE® Symptom Term: Missed expected menstrual period</b>		
<b>갑작스럽게 생리가 중단됨</b>		
a. 지난 일주일 동안, 갑작스럽게 생리가 중단된 적이 있습니까?		
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오	<input type="radio"/> 해당사항 없다

<b>59. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vaginal discharge</b>				
<b>평소와 다른 질 분비물</b>				
a. 지난 일주일 동안, 평소와 다른 질 분비물이 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>60. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vaginal dryness</b>				
<b>질 건조</b>				
a. 지난 일주일 동안, 질 건조가 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>61. PRO-CTCAE® Symptom Term: Painful urination</b>				
<b>소변 볼 때 아프고 화끈거림</b>				
a. 지난 일주일 동안, 소변을 볼 때 아프고 화끈거림이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>62. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary urgency</b>				
<b>소변이 갑자기 마려움</b>				
a. 지난 일주일 동안, 소변이 갑자기 마려웠던 적이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 소변이 갑자기 마려워서 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>63. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary frequency</b>				
<b>빈뇨(소변을 자주 봄)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 빈뇨(소변을 자주 보는 증상)가 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 빈뇨(소변을 자주 보는 증상)로 인해 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>64. PRO-CTCAE® Symptom Term: Change in usual urine color</b>	
<b>소변 색의 변화</b>	
a. 지난 일주일 동안, 소변 색이 변했습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

<b>65. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary incontinence</b>				
<b>요실금(소변 조절 장애)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 요실금(소변 조절 장애)이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 요실금(소변 조절 장애)으로 인해 일상생활에 얼마나 지장을 주었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 다소 있다	<input type="radio"/> 많다	<input type="radio"/> 매우 많다

<b>66. PRO-CTCAE® Symptom Term: Achieve and maintain erection</b>						
<b>발기 부전(발기가 어렵거나 발기 상태를 유지하기 어려움)</b>						
a. 지난 일주일 동안, 발기가 어렵거나 발기 상태를 유지하기 어려운 증상이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?						
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다	<input type="radio"/> 성생활을 하지 않는다	<input type="radio"/> 답하고 싶지 않다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>67. PRO-CTCAE® Symptom Term: Ejaculation</b>						
<b>(성관계 시) 사정의 어려움</b>						
a. 지난 일주일 동안, 성관계 시에 사정에 어려움이 있었던 적이 얼마나 자주 있었습니까?						
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다	<input type="radio"/> 성생활을 하지 않는다	<input type="radio"/> 답하고 싶지 않다

<b>68. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased libido</b>						
<b>성욕 감소</b>						
a. 지난 일주일 동안, 성욕 감소가 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?						
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다	<input type="radio"/> 성생활을 하지 않는다	<input type="radio"/> 답하고 싶지 않다

<b>69. PRO-CTCAE® Symptom Term: Delayed orgasm</b>			
<b>오르가즘이나 절정에 도달할 때까지 너무 오래 걸림</b>			
a. 지난 일주일 동안, 오르가즘이나 절정에 도달할 때까지 너무 오래 걸린다고 느꼈습니까?			
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오	<input type="radio"/> 성생활을 하지 않는다	<input type="radio"/> 답하고 싶지 않다

<b>70. PRO-CTCAE® Symptom Term: Unable to have orgasm</b>			
<b>오르가즘이나 절정을 못 느낌</b>			
a. 지난 일주일 동안, 오르가즘이나 절정을 느낄 수 없었습니까?			
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오	<input type="radio"/> 성생활을 하지 않는다	<input type="radio"/> 답하고 싶지 않다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>71. PRO-CTCAE® Symptom Term: Pain w/sexual intercourse</b>						
<b>질 성교 시 통증</b>						
a. 지난 일주일 동안, 질 성교 시 통증이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?						
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다	<input type="radio"/> 성생활을 하지 않는다	<input type="radio"/> 답하고 싶지 않다

<b>72. PRO-CTCAE® Symptom Term: Breast swelling and tenderness</b>				
<b>유방이 부풀어 오르거나 눌렀을 때 통증이 있음</b>				
a. 지난 일주일 동안, 유방이 부풀어 오르거나 눌렀을 때 통증이 있는 경우가 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>73. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bruising</b>	
<b>쉽게 멍이 들 (검거나 푸른 자국)</b>	
a. 지난 일주일 동안, 멍이 쉽게 들었습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>74. PRO-CTCAE® Symptom Term: Chills</b>				
<b>몸이 춥고 떨림(오한)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 몸이 춥고 떨림(오한)이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 몸이 춥고 떨림(오한)이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>75. PRO-CTCAE® Symptom Term: Increased sweating</b>				
<b>예상치 못하게, 과도하게 밤낮 관계없이 땀이 남 (폐경기 피부 열감과 상관없음)</b>				
a. 지난 일주일 동안, 예상치 못하게, 과도하게 밤낮 관계없이 땀이 나는 증상(폐경기 피부 열감과 상관없음)이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 예상치 못하게, 과도하게 밤낮 관계없이 땀이 나는 증상(폐경기 피부 열감과 상관없음)이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>76. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased sweating</b>	
<b>예상치 못하게 땀이 덜 나는 것</b>	
a. 지난 일주일 동안, 예상치 못하게 땀이 덜 나는 것을 경험한 적이 있었습니까?	
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

<b>77. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hot flashes</b>				
<b>얼굴 화끈거림</b>				
a. 지난 일주일 동안, 얼굴 화끈거림이 얼마나 자주 있었습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 얼굴 화끈거림이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>78. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nosebleed</b>				
<b>코피</b>				
a. 지난 일주일 동안, 코피가 얼마나 자주 났습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 드물게 있다	<input type="radio"/> 가끔 있다	<input type="radio"/> 자주 있다	<input type="radio"/> 거의 항상 있다
b. 지난 일주일 동안, 코피가 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

<b>79. PRO-CTCAE® Symptom Term: Pain and swelling at injection site</b>		
<b>항암 주사를 맞은 부위의 통증, 부기, 빨개짐</b>		
a. 지난 일주일 동안, 항암 주사 맞은 부위가 아프거나 붓고 빨개진 적이 있습니까?		
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오	<input type="radio"/> 해당사항 없다

<b>80. PRO-CTCAE® Symptom Term: Body odor</b>				
<b>몸 냄새</b>				
a. 지난 일주일 동안, 몸 냄새가 가장 심하게 날 때는 어느 정도였습니까?				
<input type="radio"/> 전혀 없다	<input type="radio"/> 약간 있다	<input type="radio"/> 보통이다	<input type="radio"/> 심하다	<input type="radio"/> 매우 심하다

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 9/20/2022



# NCI- PRO-CTCAE® ITEMS-KOREAN

Item Library Version 1.0

OTHER SYMPTOMS	
<b>그 외 증상</b>	
Do you have any other symptoms that you wish to report?	
지난 일주일 동안, 위의 문항 외에 의료진에게 알리고 싶은 증상들이 있습니까?	
<input type="radio"/> Yes	<input type="radio"/> No
<input type="radio"/> 네	<input type="radio"/> 아니오
<b>Please list any other symptoms:</b>	
<b>그런 증상이 있다면 아래에 적어주시기 바랍니다.</b>	
1.	<p>지난 일주일 동안, 이 증상이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?</p> <p><input type="radio"/> 전혀 없다    <input type="radio"/> 약간 있다    <input type="radio"/> 보통이다    <input type="radio"/> 심하다    <input type="radio"/> 매우 심하다</p>
2.	<p>지난 일주일 동안, 이 증상이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?</p> <p><input type="radio"/> 전혀 없다    <input type="radio"/> 약간 있다    <input type="radio"/> 보통이다    <input type="radio"/> 심하다    <input type="radio"/> 매우 심하다</p>
3.	<p>지난 일주일 동안, 이 증상이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?</p> <p><input type="radio"/> 전혀 없다    <input type="radio"/> 약간 있다    <input type="radio"/> 보통이다    <input type="radio"/> 심하다    <input type="radio"/> 매우 심하다</p>
4.	<p>지난 일주일 동안, 이 증상이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?</p> <p><input type="radio"/> 전혀 없다    <input type="radio"/> 약간 있다    <input type="radio"/> 보통이다    <input type="radio"/> 심하다    <input type="radio"/> 매우 심하다</p>
5.	<p>지난 일주일 동안, 이 증상이 가장 심할 때는 어느 정도였습니까?</p> <p><input type="radio"/> 전혀 없다    <input type="radio"/> 약간 있다    <input type="radio"/> 보통이다    <input type="radio"/> 심하다    <input type="radio"/> 매우 심하다</p>

The PRO-CTCAE® items and information herein were developed by the Division of Cancer Control and Population Sciences in the NATIONAL CANCER INSTITUTE at the NATIONAL INSTITUTES OF HEALTH, in Bethesda, Maryland, U.S.A. Use of the PRO-CTCAE® is subject to NCI's Terms of Use.